



**KRIŽOVATKY, n. o.**

*Záhradná 3, 909 01 Skalica*

## ***Výročná správa 2014***

*E-mail: [krizovatky@ba.telecom.sk](mailto:krizovatky@ba.telecom.sk)  
Telefón: 034/664 5718*

*IČO: 37986767*

*DIČ: 2022293504*

*Registrácia: : KÚ Trnava - VVS/2006/04534, pod číslom VVS/NO-81/2006*

*Bank.spojenie: SLSP Skalica  
Názov účtu: KRIŽOVATKY, n.o  
Číslo účtu: 252858476/0900*

*Číslo účtov VÚC:  
Betánia - 253281576/0900  
Emauzy - 252907856/0900*

# **OBSAH**

## **1 Prehľad činností**

- 1.1 Sociálne služby poskytované podľa zákona
- 1.2 Práca s klientom
- 1.3 Zamestnanci neziskovej organizácie a supervízia
- 1.4 Azylový dom Emauzy v Holíči
- 1.5 Azylový dom Betánia v Malackách
- 1.6 Vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry

## **2 Ročná účtovná závierka a zhodnotenie základných údajov v nej**

## **3 Finančná správa**

- 3.1 Stav a pohyb majetku a záväzkov neziskovej organizácie

## **4 Zmeny v zložení orgánov neziskovej organizácie, ku ktorým došlo v priebehu roka**

## **5 Prílohy**

# 1 Prehľad činností

KRIŽOVATKY n. o. sa v roku 2014 venovali predovšetkým poskytovaniu sociálnych služieb, a to v dvoch rezidenčných zariadeniach – Azylovom dome Emauzy v Holíči a Azylovom centre Betánia v Malackách. Oba domy majú kapacitu dovedna 82 klientov.

## 1.1 Sociálne služby poskytované podľa zákona

V zmysle zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov sme prevádzkovali nasledovné druhy sociálnych služieb: zariadenie núdzového bývania (Azylový dom Emauzy, Azylové centrum Betánia) a útulok (Azylové centrum Betánia).

V oboch zariadeniach sme poskytovali služby, ako je ubytovanie, sociálne poradenstvo, pomoc pri uplatňovaní práv a právom chránených záujmov, poskytovali sme ošatenie a obuv.

Zároveň sme vytvorili podmienky na prípravu stravy, výdaj potravinových balíkov, vykonávanie hygieny, pranie a údržbu bielizne a šatstva. Dôležitou súčasťou bola taktiež záujmová činnosť.

## 1.2 Práca s klientom

Sociálne služby, ktoré poskytujeme, sú určené dvom klientským skupinám: ženám a deťom – obeť násilia v rodine, a mužom bez domova. Naši klienti sa ocitli v nepriaznivej životnej situácii, ktorú nedokázali riešiť vlastnými silami a za pomoci im dostupných zdrojov.

Hlavnými problémami, ktorým čelili, sú najmä strata domova a prítomnosť domáceho násilia. V práci s nimi však musíme riešiť aj mnoho iných ďalších ťažkostí:

- 1) problémy rodinného charakteru
  - i) nízke rodičovské a výchovné zručnosti
  - ii) slabá autorita matiek u detí
  - iii) rozvrátené rodinné vzťahy
  - iv) nezáujem pôvodných rodín klientov o ich situáciu
- 2) problémy ekonomického charakteru
  - i) absencia dávok a príspevkov, na ktoré majú klienti nárok
  - ii) nízke príjmy
  - iii) nezamestnanosť
  - iv) slabé pracovné návyky
  - v) exekúcie a splátkové kalendáre
- 3) osobné problémy
  - i) pasivita pri riešení svojej situácie
  - ii) fatalizmus, nezáujem meniť vlastnú situáciu
  - iii) závislosti (predovšetkým na alkohole)
  - iv) slabé sociálne zručnosti (komunikácia a pod.)
  - v) spolupráca s príslušnými úradmi
- 4) problémy u detských klientov
  - i) slabý prospech v škole

- ii) šikanovanie detí zo strany vrstovníkov, nálepkovanie „azyláci“
- iii) sociálno-patologické správanie

#### 5) administratívne záležitosti

- i) absencia dokladov
- ii) dokumenty potrebné pre komunikáciu s príslušnými úradmi.

Klientov v zásade získavame dvojako. Časť z nich je nám distribuovaná príslušnými úradmi (mestské a obecné úrady, ÚPSVaR). Niektorí požiadajú o poskytovanie služieb osobne alebo nás kontaktujú rodinní príslušníci či priatelia, ktorí im chcú pomôcť riešiť situáciu.

Mnohí z klientov prichádzajú do našich zariadení bez základných dokumentov (občiansky preukaz, preukaz poistenca a pod.), bez osobných vecí. Preto im v prvom rade poskytujeme praktickú pomoc (potraviny, ošatenie, veci dennej potreby) a pomáhame pri vybavovaní občianskeho preukazu a dávok, na ktoré majú klienti zo zákona nárok.

Základom našej práce s klientom je sociálne poradenstvo, ktoré poskytujeme v oboch zariadeniach. V rámci poradenského procesu spolu s klientmi identifikujeme konkrétne problémové oblasti, ktoré je potrebné riešiť. Zaoberáme sa ich osobnou, rodinnou i pracovnou históriou. Poradenstvo v domoch zabezpečujú zamestnanci, ktorí majú ukončené minimálne bakalárske vzdelanie v sociálnej práci.

### ***1.3 Zamestnanci neziskovej organizácie a supervízia***

V roku 2014 naša nezisková organizácia zamestnávala celkovo 12 zamestnancov (v každom dome po šesť zamestnancov) a účtovníka na dohodu o vykonaní práce. Každý zo zamestnancov v oboch domoch má vymedzené konkrétne pole pôsobnosti a kompetencie (vedenie domu, sociálne poradenstvo, práca s deťmi a mládežou, oslovovanie sponzorov a písanie grantových žiadostí, potravinová pomoc, ošatenie, atď.). Keďže finančné prostriedky, ktorými organizácia disponuje, sú značne obmedzené, nemohli sme spolupracovať s externými pracovníkmi (právnik, psychológ, špeciálny pedagóg a pod.).

Väčšina zamestnancov má ukončené vzdelanie (resp. študuje) v odbore sociálna práca (jedna kolegyňa v odbore pedagogika).

Zamestnanci organizácie mali k dispozícii možnosť supervízie pod vedením supervízorky Mgr. Hany Šafránkovej, kde mohli konzultovať ťažkosti, s ktorými sa v práci stretávajú, mohli požiadať o rady pri zložitejších prípadoch. Zmyslom poskytovanej supervízie nebola len pomoc a spätná väzba zo strany skúseného pracovníka, ale taktiež prechádzanie syndrómu vyhorenia.

### ***1.4 Azylový dom Emauzy***

Azylový dom Emauzy vznikol v roku 2001 v Holíči. Sociálne služby v tomto zariadení poskytujeme výlučne ženám a deťom, ktoré prešli skúsenosťou domáceho násillia. Kapacita zariadenia je 41 osôb, z toho 15 žien a 26 detí.

Zariadenie sa nachádza v budove bývalých detských jasíel. V súčasnej dobe budova potrebuje nákladnú rekonštrukciu. Znovu sa objavujú problémy s elektrickými rozvodmi, odpadom a teplou vodou, ktorý sa čiastočne vyriešil vďaka kúpe nového bojleru. Organizácia momentálne

nedisponuje potrebnými financiami na väčšie opravy – realizujeme len najnutnejšie drobné opravy.

Dôležitou súčasťou práce s klientmi v dome je sociálne poradenstvo – v rámci neho vybavovanie dávok, dokladov, riešenie problémov s výchovou. Mnohé klientky prichádzajú bez najzákladnejších vecí, preto im poskytujeme potravinové balíky, ošatenie, hygienické potreby, výbavu do domácnosti (taniere, hrnce a pod.).

V dome sa pravidelne konajú komunitné stretnutia, na ktorých sa za účasti klientov riešia problémy, ktoré život v dome so sebou prináša.

V spolupráci s našimi dobrovoľníkmi v dome organizujeme pravidelné akcie pre deti a mládež. Do tejto záujmovej činnosti patrí predovšetkým sv. Valentín, deň matiek, deň detí, rozlúčka s prázdninami, sv. Mikuláš a posedenie pri vianočnom stromčeku. Okrem týchto udalostí pre deti pravidelne organizujeme krúžky – hudobný, výtvarný, tanečno-dramatický.

Naši dobrovoľníci taktiež získali finančný príspevok v rámci grantového programu Darujte Vianoce 2014, vďaka ktorému mohli byť obdarované deti v dome.

Externí dobrovoľníci v zariadení uskutočnili taktiež niekoľko akcií. Na deň detí usporiadali pre deti súťaže a hry s občerstvením. Na sv. Mikuláša prišla skupina študentov zo SOŠ Jozefa Čabelku, ktoré deťom pripravili krátky program a rozdali sladkosti. Vianoce rodinám spestrili dobrovoľníci z Operácie vianočné dieťa, ktorí priniesli darčeky. Títo dobrovoľníci navyše dochádzali do zariadenia počas celého roka, kedy sa venovali činnostiam s deťmi. Emauzom tiež pomohli dobrovoľníci – zamestnanci z DM Markt, ktorí okrem materiálnych potrieb pomáhali s manuálnymi činnosťami (maľovanie, drobné opravy). Naši klienti sa taktiež mohli zúčastniť holičských Dní Márie Terézia, kde nám vstupenky venovalo mesto Holič.

V priebehu roka 2014 sme dostali viacero materiálnych darov. Ide spravidla o veci dennej potreby (plienky, kočíky, postielky, koberce, kuchynský riad, ošatenie). Časť z týchto vecí nám poskytli jednotlivci, časť sme dostali v rámci zamestnaneckých zbierok zastrešených nadáciou Pontis. V advente sme v spolupráci so Slovenskou katolíckou charitou realizovali potravinovú zbierku v skalickom Tescu.

## ***1.5 Azylové centrum Betánia***

Azylové Centrum Betánia v Malackách vzniklo v roku 2006, kedy bola otvorená jeho prvá časť pre mužov bez domova. V roku 2007 sme otvorili časť pre ženy s deťmi. V zariadení poskytujeme služby 20 mužov a 21 ženám a deťom.

Nakoľko máme v malackom zariadení dve odlišné skupiny klientov, práca s nimi má svoje vlastné špecifiká. Podobne ako v holičskom azylovom dome, i v Betánii je základom práce s klientom sociálne poradenstvo. V praxi to znamená najmä vybavovanie dokladov, dávok a príspevkov, komunikáciu s úradmi práce, hľadanie možností zamestnania. U klientov – mužov sa stretávame so závislosťou najmä na alkohole.

Vzhľadom na blízkosť hlavného mesta je pre klientov oveľa ľahšie získať zamestnanie. Preto sa nám darí našich klientov opätovne zaradiť do pracovného života – to platí najmä pre mužov, ktorí nie sú viazaní starostlivosťou o deti. To následne klientom umožňuje plnohodnotný návrat do života.

Zvyšok práce s klientmi je veľmi podobný systému, aký máme v Azylovom dome Emauzy. Klienti dostávajú potravinové prídely, potrebné šatstvo, hygienické potreby a veci dennej potreby.

V rámci záujmovej činnosti sme pre klientov v spolupráci s našimi dobrovoľníkmi pripravili niekoľko akcií: maškarný karneval, sv. Valentína, deň detí, rozlúčku so školou, sv. Mikuláša a posedenie pri vianočnom stromčeku. Okrem toho nám pomáhali aj externí dobrovoľníci – predovšetkým z firmy PwC, ktorá pre deti zabezpečila divadelné predstavenie na sv. Mikuláša, dobrovoľníkmi z cirkevnej ZŠ, ktorí pripravili vianočný program a zároveň domu venovali hygienické a čistiace prostriedky, či študentmi gymnázia, ktoré pre deti pripravili predstavenie Snehulienka a sedem trpaslíkov.

Z praktických činností sme v dome opravili mužské hygienické zariadenia, odstránili bočné schodisko, ktoré bolo v havarijnom stave, revitalizovali zeleň. Vďaka finančným prostriedkom z firmy PwC sme opravili druhú časť strechy, dokúpili sporáky a časť kuchynskej linky.

### ***1.6 Vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry***

Dôležitou súčasťou našej práce bola činnosť s deťmi a mládežou, ktorá sa realizuje v spolupráci s občianskym združením Smerovky v priestoroch Centra voľného času v Skalici, a to formou klubovej činnosti, ktorej sa zúčastňujú najmä deti z príslušného sídliska, „deti ulice“. Jej cieľom bolo zmysluplne vyplniť ich voľný čas, pedagogicky usmerňovať ich ďalší psychický a morálny vývin. Klubová činnosť spočíva v realizácii pravidelných aktivít – rôznych krúžkov (hudobný, dramatický, nízkoprahový) a tiež jednorazových tematicky orientovaných aktivít, ako je maškarný ples, sv. Valentín, deň detí, ukončenie školského roka alebo prázdnin, či sv. Mikuláš. Výstupom týchto aktivít boli aj verejné vystúpenia v Holíči a Skalici. Vyvrcholením týchto aktivít bola pomoc pri organizovaní letného tábora, ktorý sa uskutočnil v mesiaci august v Zlatníckej doline pri Skalici.

## 2 Ročná účtovná zvierka a zhodnotenie základných údajov

Ročná účtovná zvierka bola zostavená k 29. 3. 2015 a overená audítorom v apríli 2015. Dosiadnutý hosp. výsledok v rámci schválenej štruktúry rozpočtu je nasledovný:

Náklady spolu: 196.674,94 €

Výnosy spolu: 189.932,63 €

Výsledok hospodárenia: - 6.742,31 €

Daň z príjmov: 0,- €

Výsledok hospodárenia po zdanení: - 6.742,31 €

Najväčšiu nákladovú položku tvorili mzdové náklady 95.341,55 €, zákonné sociálne a zdravotné poistenie 32.852,09 €, spotreba energie (plyn, voda, elektrina) 38.672,43 €, náklady na prevádzku zariadení 11.570,-91 €, náklady spojené s poskytovanými službami v zariadeniach (ostatné služby) 8.452,04 €. Menšie nákladové položky boli v tomto roku sociálne náklady (soc. fond, stravovanie zamestnancov) 6.008,12 €, opravy a udržiavanie zariadení soc. služieb 3.196,87 €. Najmenšiu nákladovú položku tvorili iné osobitné náklady 580,93 €.

Výnosy tak ako každý kalendárny rok boli zabezpečené predovšetkým z rozpočtov VÚC Trnava a z rozpočtu BSK v celkovej výške 167.112,02 €, z tržieb a predaja služieb v celkovej výške 17.011,04 € a z grantov a zbierok v celkovej výške 3.914, 44 €. Menšiu položku nášho rozpočtu v tomto roku tvorili prijaté dary od fyzických a právnických osôb v celkovej výške 1.894,-€ a prijaté úroky 1,13 €.

Hospodárenie organizácie bolo ukončené stratou v sume – 6.742,31 €. Strata – 6742,31 vznikla kvôli tvorbe krátkodobej rezervy na nevyčerpanú dovolenku.

Celkové príjmy organizácie v roku 2014 činili 189.932,63 €, na účty VÚC sme na konci roku vrátili sumu 1050,22 €. Na účet VÚC Trnava sumu 471,73 € (vrátený preplatok za elektrinu) a na účet BSK sumu 578,49 € ( nevyčerpaný príspevok za rok 2014).

V porovnaní s rokom 2013 sa nám podarilo znížiť mzdový fond – mzdové náklady roku 2013 činili 97.989,07 €, adekvátne k tomu klesli i odvody za zamestnancov, v roku 2013 boli 34.122,22 €. Taktiež oproti roku 2013 klesli sociálne náklady a cestovné, v roku 2013 boli 6.339,44 €. Na druhej strane však vzrástli náklady spojené s prevádzkou zariadení sociálnych služieb v roku 2013 boli 6.146,64 €. Ale zasa oproti roku 2013 sme nevyňaložili toľko finančných prostriedkov do opravy a údržby oboch zariadení ako v roku 2013, kedy sme minuli na opravy a údržbu 5.246,83 €.

Čo sa týka výnosov organizácie v porovnaní s rokom 2013 sa dotácia z BSK znížila o 3.621,21 € oproti roku 2013 a dotácia z VÚC Trnava klesla o 471,73 € oproti roku 2013. V roku 2014 sa však zvýšili tržby z predaja služieb, tržby vzrástli o 319,86 € oproti roku 2013, čo bolo spôsobené vyššou obsadenosťou oboch zariadení sociálnych služieb počas roka. Taktiež sa nám podarilo v roku 2014 získať viac finančných darov od právnických a fyzických osôb oproti roku 2013 kedy sme získali sumu 1500,- €, ale zasa sme neboli až tak úspešný v získavaní finančných prostriedkov z grantov a zbierok ako v roku 2013, kedy sme prostredníctvom grantov a zbierok získali sumu 10.608,76 €.

I napriek vykázananej strate, ktorá bola spôsobená tvorbou krátkodobej rezervy na nevyčerpanú dovolenku, organizácia i naďalej pokračuje vo svojej činnosti.

### 3 Finančná správa

#### Prehľad o daroch a príspevkoch

##### Azylový dom Emauzy 2014:

- KRIŽOVATKY, n. f.
- Kvarteto o. z.
- Vysoká škola zdravotníctva a sociálnej práce sv. Alžbety
- Slovenská katolícka charita – zbierka Tesco
- Nefinančné dary – potraviny, darčeky pre klientov, ošatenie, hygienické potreby, vstupenky, výpočtová technika

##### Azylové centrum Betánia 2014:

- Nefinančné dary – potraviny, darčeky pre klientov, ošatenie, hygienické potreby

<b>Príjmy 2014.....</b>	<b>189.932,63 €</b>
Emauzy.....	93.298,36 €
Betánia.....	96.634,27 €
<b>Zostatok k 1.1.2014.....</b>	<b>17.498,92 €</b>

**Peniaze spolu.....207.431,55 €**

**Výdavky spolu.....196.674,94 €**  
Vrátené na účet VÚC .....1050,22 €

**Spolu.....197.725,16 €**  
Emauzy.....112.522,84 €  
Betánia.....84.1052,10 €

**Zostatok k 1.1.2015.....21.922,01 €**

#### Prehľad o príjmoch podľa zdrojov pôvodu:

**Príjmy 2014.....189.932,63 €**  
Emauzy.....93.298,36 €  
Betánia.....96.634,27 €

**VÚC spolu.....167.112,02 €**  
Emauzy.....81.323,27 €  
Betánia.....85.788,75 €

**Poplatky za poskytované služby spolu.....17.011,04 €**  
Emauzy.....6.166,46 €  
Betánia.....10.844,58 €

**Dary od fyzických a právnických osôb.....1.894,- €**  
Emauzy spolu.....1.894,- €  
Križovatky n. f.....1.500,00 €  
Dary od fyz. osôb.....120,- €  
Mesto Holič.....164,- €  
Protherm.....110,- €

**Granty a zbierky.....3.914,44 €**  
Emauzy spolu .....3.914,44 €  
Grant Kvarteto.....2.770,- €  
VŠZaSP sv. Alžbety.....920,- €  
Zbierka TESCO.....224,39 €

Kreditný úrok.....1,13 €  
Kreditný úrok Emauzy.....0,19 €  
Kreditný úrok Betánia.....0,94 €

**Spolu príjmy.....189.932,63 €**  
príjmy Emauzy.....93.298,36 €  
príjmy Betánia.....96.634,27 €

**Celkové výdavky:**

**Mzdy zamestnancov.....95.341,55 €**  
Emauzy.....52.974,80 €  
Betánia.....42.366,75 €

**Odvody zamestnanci.....32.852,09 €**  
Emauzy.....17.940,65 €  
Betánia.....14.911,44 €

**Ostatné sociálne náklady a cestovné.....6.008,12 €**  
Emauzy.....3.124,50 €  
Betánia.....2.883,93 €

**Náklady na prevádzku zariadení.....11.570,91 €**  
Emauzy.....7.104,24 €  
Betánia.....4.466,67 €

**Náklady na energie.....38.672,43 €**  
Emauzy.....23.104,50 €  
Betánia.....15.567,93 €

<b>Oprava a údržba zariadení .....</b>	<b>3.196,87 €</b>
Emauzy.....	2.950,07 €
Betánia.....	246,80 €
 <b>Služby spojené s prevádzkou zariadení.....</b>	 <b>8.452,04 €</b>
Emauzy.....	4.884,60 €
Betánia.....	3.567,44 €
 <b>Osobitné náklady.....</b>	 <b>580,93 €</b>
Emauzy.....	439,79 €
Betánia.....	141,14 €
 <b>Výdavky spolu.....</b>	 <b>196.674,94 €</b>
Emauzy.....	112.522,84 €
Betánia.....	84.152,10 €

### **3.1 Stav a pohyb majetku a záväzkov neziskovej organizácie**

#### **Stav a pohyb majetku**

Nezisková organizácia KRIŽOVATKY n. o. nedisponovala k 31.12.2014 žiadnym dlhodobým majetkom. Stav majetku k 31.12.2014 bol:

- stav zásob k 31.12.2014 bol vo výške 0 €;
- hotovosť v pokladnici činila 4933,55 €;
- ceniny boli vo výške 414 €;
- na bankových účtoch sme disponovali sumou 16988,46 €.

**Krátkodobé rezervy** : 7019,88 €

#### **Záväzky k 31.12 2014**

Dlhodobé záväzky boli: 496,70 €

Krátkodobé záväzky boli: 21451,54 €

  Z toho záväzky z obchodného styku: 4090,85 €

    Záväzky voči zamestnancom: 6904,02 €

    Záväzky voči poisťovniam: 4083,42 €

    Daňové záväzky: 676,87 €

    Ostatné záväzky: 5696,38- €

## 4 Zmeny v zložení orgánov neziskovej organizácie, ku ktorým došlo v priebehu roka

V roku 2014 nedošlo k žiadnym zmenám v zložení orgánov neziskovej organizácie. Orgány neziskovej organizácie mali nasledovné personálne obsadenie:

riaditeľ	Danica Sedláčková
správna rada	Mgr. Hana Šafránková, Mgr. Eva Vontszemű, PhDr. Michal Sedláček
revízor	Ing. Ľudovít Petržala

## 5 Prílohy

Príloha 1: Účtovná uzávierka  
Príloha 2: Správa audítora  
Príloha 3: Vyjadrenie revízora



Výročnú správu vypracovala:

  
Danica Sedláčková  
riaditeľ KRIŽOVATKY n. o.